

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways**

Band (Jahr): **2 (1928)**

Heft 6

PDF erstellt am: **11.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Die Touristen, welche sich  
mit der Absicht tragen, in die

Les touristes qui ont l'intention  
de voyager ou de séjourner en

# Schweiz ~ Suisse

zu reisen oder dort zu verweilen, erhalten kostenlos alle gewünschten Auskünfte über Fremdenplätze, Transport, Strassenverkehr, Sport, Hotels und Pensionen, Bade- und Höhenkurorte, Erziehungs- und Bildungsanstalten usw. bei folgenden Stellen:

peuvent obtenir gratuitement tous les renseignements sur les stations d'étrangers, les transports, la circulation routière, les sports, les hôtels et pensions, les stations balnéaires et climatiques, les établissements d'éducation et d'instruction, etc. aux adresses suivantes:

## Schweizerische Verkehrszentrale Office national suisse du Tourisme Zürich & Lausanne

### Ihre Vertreter im Ausland:

### Ses représentants à l'étranger:

**Bruxelles:** Office national suisse du Tourisme, 1 a, Rue du Congrès (vente de billets)

**Marseille:** Office national suisse du Tourisme, 115, Rue de l'Evêché (vente de billets)

**Nice:** Office national suisse du Tourisme, 58, Av. de la Victoire (vente de billets)

**Roma:** Ufficio nazionale svizzero del Turismo, 130/131 Via del Tritone

**Graz:** Schweizer Verkehrsbureau, Schillerstrasse 13 (Billetverkauf)

**Prague:** Office national suisse du Tourisme, Vaclavské nám. 63 (vente de billets)

**Athènes:** Office national suisse du Tourisme, Nouvelle Société Helvétique, Rue Ploutonos 1

**Buenos-Aires:** Office national suisse du Tourisme, 254 Rodriguez Pena

### Agenturen der Schweiz. Bundesbahnen:

### Agences des Chemins de fer fédéraux:

**London:** Carlton House, 11<sup>b</sup> Regent Street, S.W. — **Paris:** 37, Boulevard des Capucines

**New York:** 475 Fifth Avenue — **Berlin:** Unter den Linden 57/58 — **Wien:** Schwarzenbergplatz 18 — **Cairo:** Sheapheard's Hotel

### Alle Reiseagenturen im Ausland

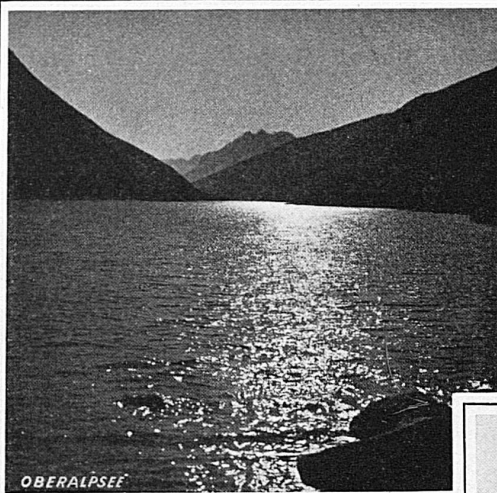
### Toutes les agences de voyages à l'étranger

Prospekte, Führer, Karten, Albums usw. *gratis* auf Verlangen

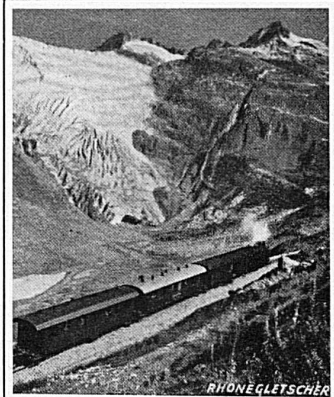
Prospectus, guides, cartes, albums, etc. *gratuits* sur demande



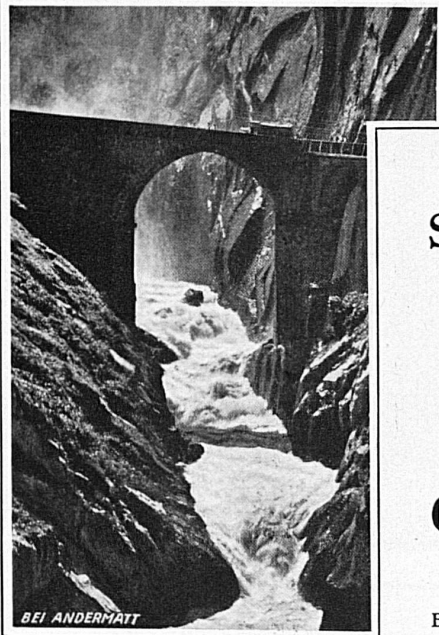
DISENTIS



OBERALPSEE



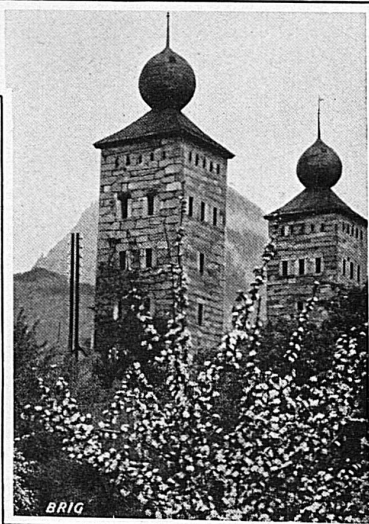
RHONEGLETSCHER



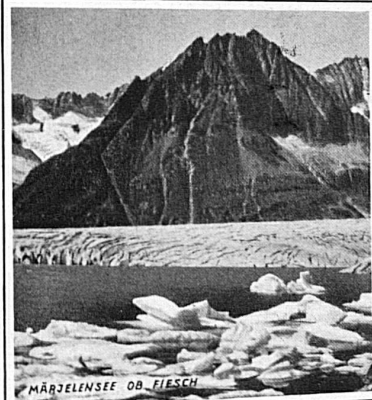
BEI ANDERMATT

DIE  
 SCHÖNSTE REISE  
 INS  
 OBERWALLIS  
 WIRD IHNEN ZUM ERLEBEN  
 MIT DER  
**FURKA  
 OBERALP  
 BAHN**

BRIG - GLETSCH - ANDERMATT - DISENTIS

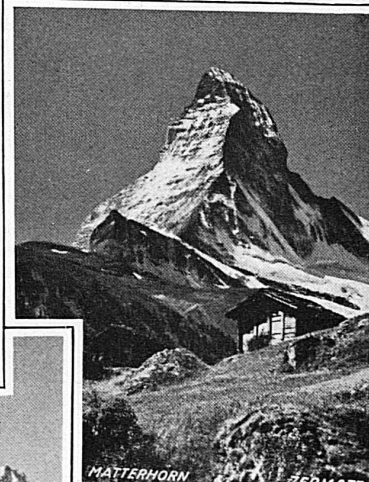


BRIG



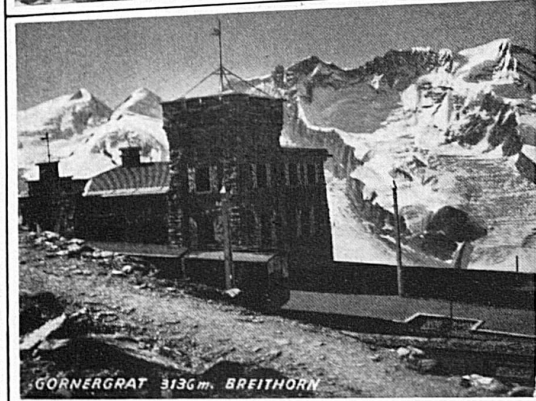
MÄRJELENSEE OB. FIESCH

IN  
**ZERMATT**  
 UND AUF DEM  
**GORNERGRAT**



MATTERHORN

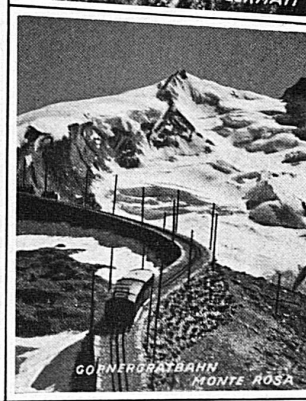
ZERMATT



GORNERGRAT 3136m. BREITHORN



GORNERGRATBAHN  
ZINALROTHORN



GORNERGRATBAHN  
MONTE ROSA



Gesellschaftssitz Basel — Siège social à Bâle

# SCHWEIZ. BANKVEREIN

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE - SOCIETÀ DI BANCA SVIZZERA  
SWISS BANK CORPORATION

Fondée en: 1872 gegründet

Basel - Zürich - St. Gallen - Genève - Lausanne  
La Chaux-de-Fonds - Neuchâtel - Schaffhausen  
London

Biel - Chiasso - Herisau - Le Locle - Nyon - Aigle  
Bischofszell - Morges - Les Ponts - Rorschach

**Aktienkapital und Reserven Fr. 182,000,000 Capital actions et Réserves**

**Durchführung sämtl. Bankgeschäfte**

Geldwechsel — Kreditbriefe — Reisechecks

**Toutes opérations de banque**

Change — Lettres de crédit — Chèques de voyages

**Every description of banking business transacted**

Exchange — Letters of Credit — Travellers Cheques

Swiss Postal Travellers Cheques on sale at all offices in London and Switzerland

# Cook's Tours

Für alle Fragen und Dienste  
zu Reisen beliebigster Art,  
Bank, Wechsel und Spedition,  
wende man sich,  
ohne Verursachung von Mehrauslagen,  
an

Pour tous services et questions  
de voyages sous n'importe quelle  
forme, banque, change et expéditions,  
adressez-vous,  
sans encourir de frais supplémentaires,  
à

## THOS. COOK & SON

BUREAUS IN DER SCHWEIZ:

**LUZERN**, SCHWANENPLATZ 7  
**INTERLAKEN**, HOHEWEG  
**St. MORITZ**, BADSTRASSE  
**ZÜRICH**, BAHNHOFSTRASSE 33

SPEDITIONS-BUREAU

BUREAUX EN SUISSE:

**GENÈVE**, 90, RUE DU RHÔNE  
**LAUSANNE**, 9, GRAND CHÊNE  
**LUGANO**, 8, QUAI VINCENZO VELA  
**MONTREUX**, ARCADES DU NATIONAL

BUREAU d'EXPÉDITIONS

**BASEL 6 ÆSCHENGRABEN 6 BALE**

HAUPTSITZ

**BERKELEY STREET, PICCADILLY, LONDON W.1**

SIÈGE SOCIAL

MIT 170 FILIALEN IN DER GANZEN WELT

ET 170 SUCCURSALES DANS LE MONDE ENTIER

GENÈVE 1896: GOLDENE MEDAILLE  
ZÜRICH 1894: GOLDENE MEDAILLE UND EHRENDIPLOM



ZÜRICH 1894: MÉDAILLE D'OR ET DIPLOME D'HONNEUR  
GENÈVE 1896: MÉDAILLE D'OR

## J. H. DIEBOLD & C<sup>IE</sup>

Nachfolger von J. Diebold Söhne — Successeurs de J. Diebold Fils  
Gegründet 1845 — Maison fondée en 1845

CIVIL- UND MILITARSCHNEIDER  
TAILLEURS CIVILS ET MILITAIRES  
Bahnhofstraße 82, Avenue de la Gare

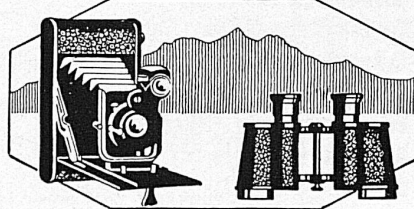
ZÜRICH

SPEZIALRAYON:  
REISEARTIKEL UND FEINE LEDERWAREN  
AUTO- UND REISEDECKEN  
RAYON SPÉCIAL D'ARTICLES DE VOYAGE  
ET MAROQUINERIE FINE / COUVERTURES  
DE VOYAGE ET D'AUTO

OPTISCHE UND  
PHOTOGRAPHISCHE WERKSTÄTTE

## ECKER

KAPELLPLATZ & SCHWEIZERHOFQUAI



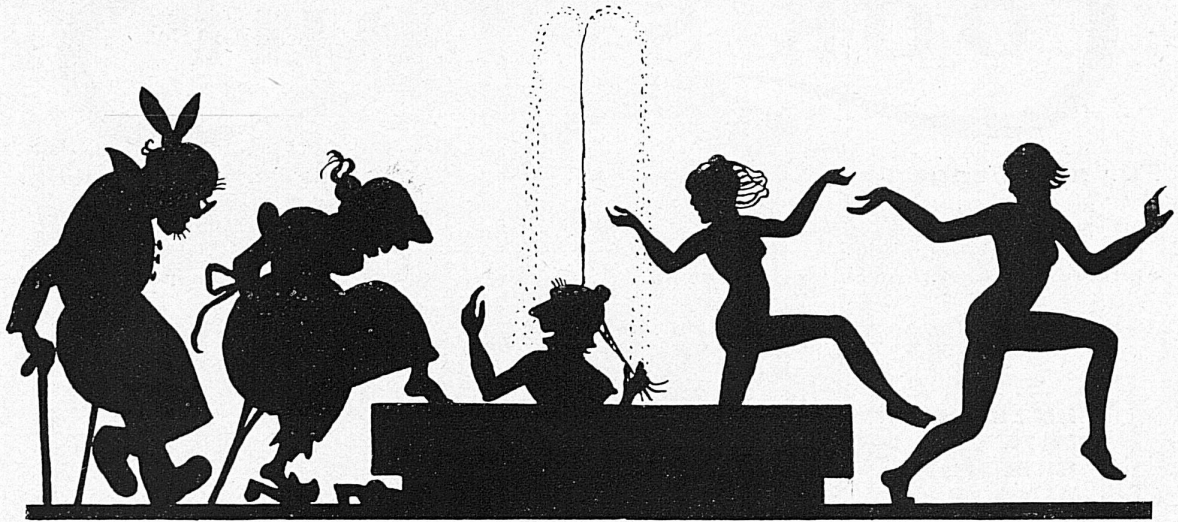
Telephon 291 · LUZERN · Telephon 291

*Feine Brillen-Optik*  
*Feldstecher, Barometer, Thermometer*

*Photo-Apparate*  
*Films, Platten, Bedarfsartikel*

*Photo-Arbeiten*

# BADET EUCH GESUND!



**Badekuren erhalten die Körperfrische, sie heilen u. stärken!**

## IHR ARZT

wird Ihnen am besten sagen, welches Bad für Sie am bekömmlichsten ist  
BESUCHEN SIE aber die Bäder auch zur VORBEUGUNG

**VORBEUGEN IST BESSER ALS HEILEN**

## VERBAND SCHWEIZER BADEKURORTE

PROSPEKTE

sind in allen Verkehrsbureaus erhältlich!

### || x || SCHWEFELBÄDER: || x ||

	m ü. M.
<b>Baden</b> (Aargau) . . . . .	387
<b>Schznach</b> (Aargau) . . . . .	350
<b>Alvaneu</b> (Graubünden) . . . . .	960
<b>Gurnigel</b> (Bern) . . . . .	1150
<b>Heustrich</b> (Bern) . . . . .	780
<b>Lenk i. S.</b> (Bern) . . . . .	1105
<b>Lavey</b> (Waadt) . . . . .	433
<b>Yverdon</b> (Waadt) . . . . .	433

### || x x || SOLBÄDER: || x x ||

<b>Rheinfelden</b> (Aargau) . . . . .	280
<b>Bex</b> (Waadt) . . . . .	430

### || x x || WILDBÄDER: || x x ||

<b>Ragaz-Pfäfers</b> (St. G.)	517 resp. 685
-------------------------------	---------------

### || x x || RADIUMBÄDER: || x x ||

<b>Disentis</b> (Graubünden) . . . . .	1150
--	------

### || EISENBÄDER-EISENSÄUERLINGE ||

	m ü. M.
Fangobad <b>Val Sinestra</b> (U. Eng.)	1480
Fangobad <b>Acquarossa</b> (Tessin)	530
<b>Passugg</b> (Graubünden) . . . . .	830
<b>St. Moritz</b> (Engadin) . . . . .	1800
<b>Brestenberg</b> (Aargau) . . . . .	480
<b>Lenk i. S.</b> (Bern) . . . . .	1105
<b>Gurnigel</b> (Bern) . . . . .	1150

### || x || JODHALTIGE QUELLEN: || x ||

<b>Passugg</b> (Graubünden) . . . . .	830
---------------------------------------	-----

### || x x || GIPSBÄDER: || x x ||

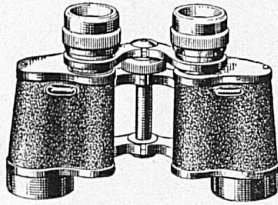
<b>Weissenburg i. S.</b> (Bern) . . . . .	900
<b>Leukerbad</b> (Wallis) . . . . .	1411
<b>Tenigerbad</b> (Graubünden) . . . . .	1300

### || GLAUBERSALZQUELLEN: ||

<b>Tarasp - Vulpera - Schuls</b> (Unter-Engadin) . . . . .	1250
---	------

DIE **2** UNENTBEHRLICHEN  
REISE-BEGLEITER

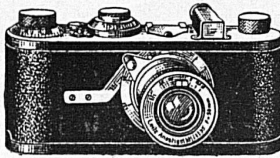
**LEITZ-WEITWINKEL  
PRISMENGLAS**



„BINUXIT“  
8 X

Fr. 220. —

**LEITZ-KINOFILM  
PHOTO-KAMERA**



„LEICA“

KLEINSTE UND BESTE  
SCHLITZVERSCHLUSS-  
KAMERA

Fr. 300. —

**OPTIK KOCH**  
ZÜRICH BAHNHOFSTRASSE 11



**TUNGSRAM**

Das moderne Licht schont  
die Augen

Lieferanten der SBB

POUR VOYAGER AGRÉABLEMENT ET CONFORTABLEMENT  
AUX MEILLEURES CONDITIONS

ADRESSEZ-VOUS AUX  
AGENCES GÉNÉRALES DE VOYAGES

**WAGONS-LITS**

(450 AGENCES DIRECTES ET SOUS-AGENCES DANS LE MONDE ENTIER)

Tous Billets de Chemins de fer, de Trains de luxe, de Wagons-Lits, de  
Wagons-Restaurants, de Wagons-Salons, de Pullman, d'Avions, d'Auto-Cars

Réserve de places pour toutes destinations.  
Voyages à forfait, dans tous pays, en  
groupe ou individuels.

Change des monnaies étrangères.  
Réserve de chambres dans tous les meil-  
leurs hôtels.

Assurances des voyag. et de leurs bagages.  
Renseignements gratuits sur toutes ques-  
tions de voyage et de tourisme.

AGENCES GÉNÉRALES DE VOYAGES „WAGONS-LITS“ EN SUISSE

**BALE**: 6, Centralbahnplatz (Hôtel Continental)  
Gare Centrale des CFF à côté des Postes et Télégraphes

**GENÈVE**: 4, Rue du Mont-Blanc  
54, Rue du Rhône (Délégué du Service Commercial)

**INTERLAKEN**: 29, Bahnhofplatz

**LAUSANNE**: 16, Place St-François (Société de Banque Suisse) et  
Bureau à la Gare, en face du bureau de renseignements  
**LUCERNE**: Gare Centrale des CFF

**SAINT-MORITZ**: Immeuble de la Banque Populaire Suisse et Ticket office au Souvretta House  
**ZÜRICH**: 53, Bahnhofstrasse (Banque Populaire Suisse) et Gare Centrale

## Überseereisen



**Hamburg-  
Amerika Linie**

Seereisen  
Landreisen  
Luftreisen

Kostenlose Auskunft durch die Generalagentur  
für die Schweiz:

AKTIENGESELLSCHAFT  
**H. ATTENBERGER, ZÜRICH**  
HAPAG-REISEBUREAU  
Bahnhofstrasse 90

u. dessen Vertreter an grössern Orten der Schweiz

**DIE  
AARAU**

**Qualitäts-Lampe  
ist unübertroffen**

GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.G.

# EIDGENÖSSISCHE BANK

(AKTIENGESELLSCHAFT)

## BANQUE FÉDÉRALE

(SOCIÉTÉ ANONYME)

**Hauptsitz in Zürich**

FILIALEN

in Basel, Bern, Genf, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, St. Gallen, Vevey

Aktienkapital Fr. 70,000,000

Reserven Fr. 21,000,000

Telegramm-Adresse: **Fedralbank**

Eröffnung von Giro-Konten / Devisen-Operationen / Dokumentar- und  
Rembours-Geschäfte / Börsen-Aufträge / Coupons-Inkasso / Geld-  
wechsel / Besorgung aller übrigen bankgeschäftlichen Transaktionen





## BRISSAGO

*Siège de la fabrique réputée de cigares et de tabacs — Sitz der bekannten Zigarren- und Tabakfabrik*  
 FONDÉE EN 1847 — GEGRÜNDET 1847

### SPÉCIALITÉS:

- La qualité traditionnelle „PRIMA“ die traditionelle Qualität
- La qualité traditionnelle, 1<sup>er</sup> choix „SCELTISSIMI“ die traditionelle Qualität, 1. Auslese
- Le vigoureux brissago du dimanche „EXPORT“ die kräftige Sonntagsbrissago
- Le brissago léger, faible en nicotine „PERTUTTI“ nikotinarm, leicht

### NOUVEAUTÉ:

„SUPERBRISSAGO“  
 Produit supérieur, résultat de 80 ans d'expérience, possédant l'arome réputé du brissago traditionnel, mais de goût plus léger

### NEUHEIT:

„SUPERBRISSAGO“  
 Das altherühmte Aroma, aber leichter im Geschmack. Die Quintessenz achtzigjähriger Fabrikations-Erfahrung

*Bague bleue*  
*le fin et le seul véritable*  
**Brissago**



*Blauband*  
*die allein ächte, feine*  
**Brissago**

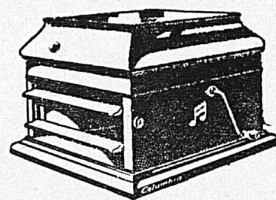


ENTREPRISES ÉLECTRIQUES  
**O. BURGI & C<sup>IE</sup>**  
 LAUSANNE / ZÜRICH

Maison spéciale  
 pour la construction  
 de grandes lignes aériennes

**Pose de câbles  
 système breveté**

**Electrification de chemins  
 de fer**



*The Viva-tonal*  
**Columbia**

der Musikapparat für das gute Haus

**COLUMBIA-PLATTEN**

erhöhen den musikalischen Wert  
 eines jeden Grammophons

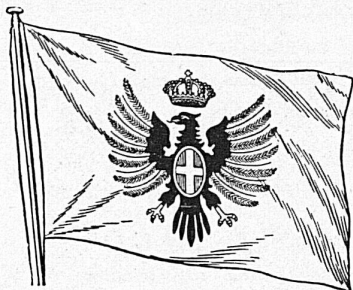
In guten einschlägigen Geschäften  
 zu haben

Generalvertrieb für die Schweiz:

**„Rena“**

**J. KAUFMANN / ZÜRICH**

Theaterstrasse 12



**LLOYD SABAUDO  
 GENOVA**

Regelmässige Abfahrten nach  
 NORD- UND SÜDAMERIKA  
 mit den neuen Luxus-Schnelldampfern

„CONTE BIANCAMANO“ „CONTE GRANDE“  
 „CONTE ROSSO“ „CONTE VERDE“

Postdampfer-Dienst nach AUSTRALIEN  
 D. „MARIA CRISTINA“  
 D. „PRINCIPE DI UDINE“  
 mit vorzüglicher Salon- und III.-Kabinenklasse

GENERALAGENTUR FÜR DIE SCHWEIZ:  
**MITTELMEER-AMERIKA**  
 REISE- UND TRANSPORT A.-G.  
**ZÜRICH**

44 Bahnhofstrasse 44

Auskunft und Platzbelegung durch sämtliche Reisebureaux

Felber's



**Excelsior=Mützen**

s i n d e l e g a n t

Ihr treuer Begleiter auf der Reise  
 In allen guten Spezialgeschäften  
 erhältlich.

Die Fabrikanten: Felber & Cie., Wädenswil.



\*

\*

**TRINKT**

**SCHWEIZER BIER**



\*

\*

**A L D R E Y**

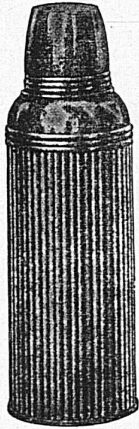
DAS NEUE  
LEITERMATERIAL FÜR  
KRAFTÜBERTRAGUNGSLEITUNGEN



VERLANGEN SIE PROSPEKTE UND  
KOSTENBERECHNUNGEN DURCH DIE

**SCHWEIZERISCHEN METALLWERKE  
SELVE & Co., THUN**

**FÜR  
REISE UND SPORT  
UNENTBEHRLICH!**



Verlangen Sie  
ausdrücklich die bruch-  
sicheren und geruchlosen  
ORIGINAL-PATENT-  
ISOLIERFLASCHEN

**„THEOS“**

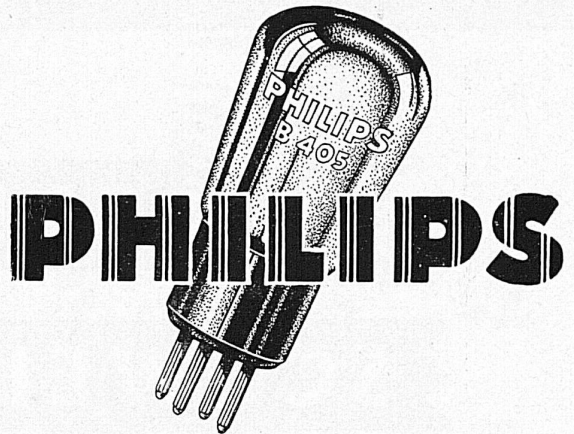
Panzertyp mit Metallaus-  
guss und hermetischem  
Verschluss

2 Jahre Garantie

Heiss-  
eingefüllte Getränke hal-  
ten garantiert 30 Stunden  
heiss, kalte Getränke tage-  
lang kalt. Erhältlich in  
allen guten Fach-  
geschäften

ALLEINIGE FABRIKANTEN

**STANDARDWERKE  
ZÜRICH**



**PHILIPS**

**RADIO-ERZEUGNISSE**

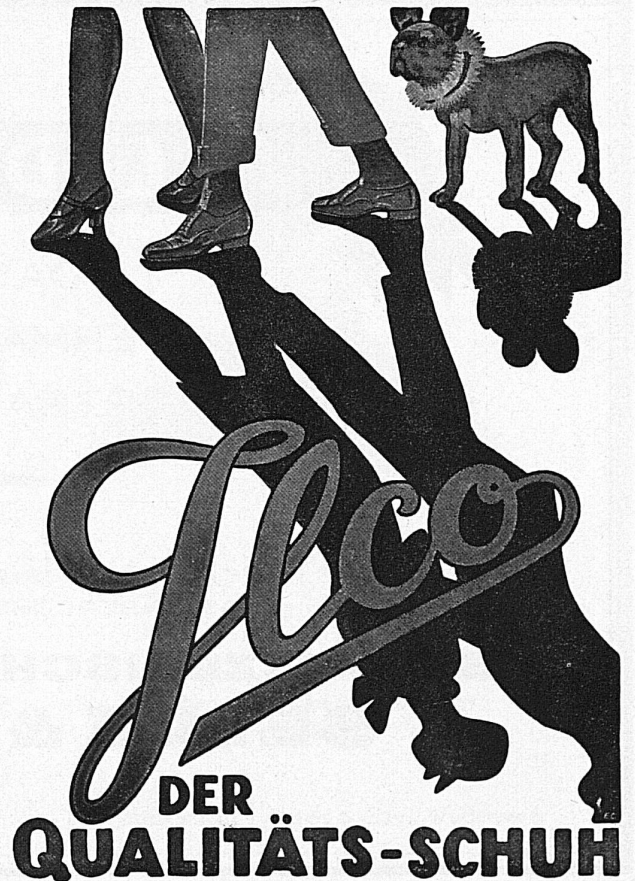


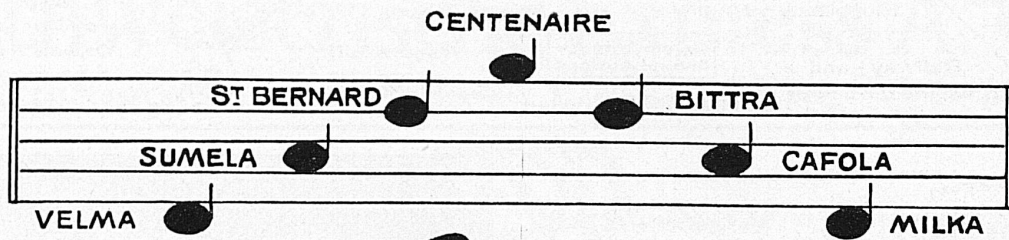
**× DIE MARKE ×  
× VON WELTRUF ×**

*Perfecta = Tricots*  
für Gross und Klein



TRICOTFABRIK NABHOLZ A.-G., SCHÖNENWERD





*Suchard*

Toute la gamme des fins chocolats



**SUHNER & Co**

Draht-, Kabel- und Gummiwerke

**HERISAU**

+  
ISOLIERTE DRÄHTE  
KABEL  
blank und isoliert  
HART- UND  
WEICHGUMMIWAREN

+  
**SPEZIALITÄTEN:**  
Walzenbezüge  
Hartgummi  
für alle Zwecke

Für die Elektrifikation der SBB geliefert:  
Blanke Kupfer- und Aluminiumseile  
Gummiisolierte Kabel bis 50000 Volt  
Bestandteile zu Kabelgarnituren aus  
hochwertigem Isoliermaterial



Aktiengesellschaft

**R. & E. Huber, Pfäffikon-Zürich**

Schweizerische Kabel-, Draht-  
und Gummiwerke

\*

**Installationsdrähte, Gummi-Kabel**

ein- und mehradrig, für Nieder- und  
Hochspannung bis 60,000 Volt Prüfsp.

**Lampen und Apparatschnüre · Gummi-**

**Bleikabel · Dynamo- und  
Transformatoren - Drähte**

in Baumwolle, Seide u. Papierisolation

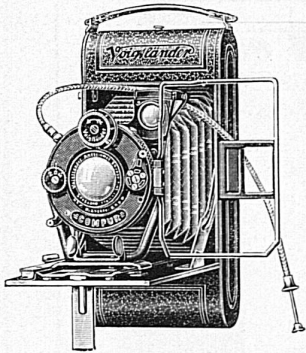
**Elektrolyt. Kupferdrähte,  
Bänder und Kupferseile**

für Freileitungsbau

Widerstandsmaterial

**Nichrome Konstantan Nickelin**

CHANGE <b>ASCO</b>	<b>REISEBUREAU A. SCHULTHESS &amp; CO., BERN</b>			<b>Tourist-Office</b>
	Flugbillette	Airway-Tickets	Genferhaus gegenüber dem Bahnhof Opposite Railway Stat. Telef.: Bollwerk 14.80 Telegr.: Ascotour	
Railway - and Sleepingcar-tickets	Bahnbillette für In- und Ausland	Wagons-Lits		
	Hotelaccomodation	Gesellschafts-Reisen		



Die neue

**Voigtlander**

Rollfilmkamera

zeichnet sich gegenüber anderen Modellen durch solide Bauart und erstkl. Voigtlander Optik aus. Diese Vorzüge, verbunden mit der gut ausgedachten, leicht zu handhabenden Spulenwechslung stellen sie an die Spitze aller Kameras. Wo nicht erhältlich, wende man sich wegen Bezugsquellennachweis an die

GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ:

O. Zuppinger / Scheuchzerstrasse / Zürich 30




**Sonnen  
storren**

nach neu-  
zeitlichen Systemen.

**Josef Meyer, Luzern**

Eisenbau-Werkstätten  
Cabraltarstr. 24. Bruchstr. 10/11.

**HOTEL**

**Métropole - Monopole**

Barfüsser-  
platz **BASEL** Telephon S.  
37.64

DIREKTION: U. A. MISLIN

Im Zentrum der Stadt  
Der Neuzeit entsprechend  
modernst eingerichtetes Hotel  
mit allem Komfort

Verschiedene Sitzungszimmer  
Prächtige Gesellschaftssäle  
für Anlässe und Banketts  
Grosser Billardsaal  
Garage

Feines Café-Restaurant und Tea-Room

ERSTKLASSIGE KUCHE  
Grosse Bierhalle

**Trybol** Pâte dentifrice  
Eau dentifrice aux herbes

# Schweizerische Express A.-G.

Geschäftssitz: Zürich 2, Bederstr. 1, Bahnhof Enge, Tel. S. 37.16

SUISSE  
EXPRESS  
S. A.



ESPRESSO  
SVIZZERO  
S. A.

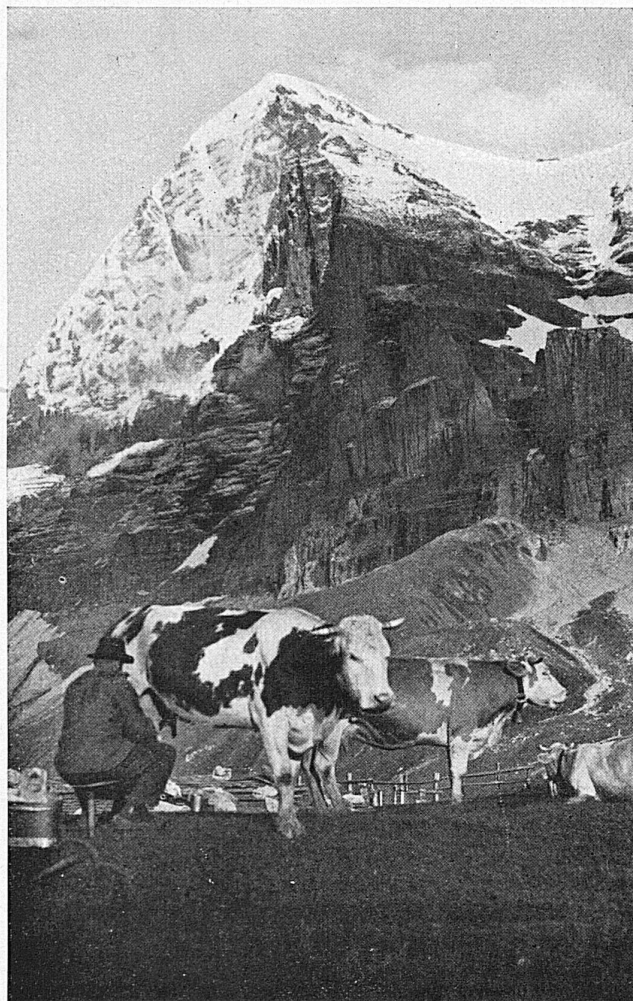
La «SESA» s'est chargée de l'organisation et de la direction du service de camionnage des chemins de fer fédéraux et assure, si on le désire, le transport de marchandises de toute nature de maison à maison, ainsi que du domicile des expéditeurs aux gares, et de celles-ci au domicile des destinataires.

Die «SESA» hat die Organisation und oberste Leitung des Bahn-Camionnagedienstes der Bundesbahnen übernommen und besorgt auf Wunsch die Beförderung aller Güter von Haus zu Haus, wie auch vom Absender zur Bahn und von dieser zum Empfänger.

La «SESA» si è incaricata dell'organizzazione e della direzione superiore del servizio di presa e consegna a domicilio delle Strade ferrate federali e provvede, se richiestane, al trasporto di merci d'ogni natura da casa in casa, nonché dal domicilio dei mittenti alla ferrovia e da questa al domicilio dei destinatari.

## Agences de la Sesa — Sesa-Agenturen — Agenzie della Sesa

- Aarau: Lagerhäuser der Zentral-schweiz (Tel. 48)  
Aigle: Constant Rutener  
Ainstatten (St. Gallen): P. Zündt's wwe. (Tel. 78)  
Altstetten (Zürich): Gebr. Walti, (Tel. Zürich Uto 5017)  
Auriswil: Otto Schallhauser (Tel. 173)  
Arbon: Jak. Eggmann-Bernet (Tel. 42)  
Au (St. Gallen): Wilh. Dierauer, Berneck (St. Gallen)  
Avenches: Walter Käsermann  
Baden: Julius Meier (Tel. 1)  
Basel (S B B u. St. Johann): Fritz Meyer A.-G. (Tel. Saran 3752)  
Bern Hbf.: Kehrl & Oeler (Tel. Bollwerk 1201)  
Bern-Weiermannshaus: Kehrl & Oeler (Tel. Bollwerk 1201)  
Bern-Bümpliz Süd: Fritz Wüthrich (Tel. Zähringer 6021)  
Bevaix (pour colis jusqu'à 60 kg seulement): CFF SBB (Tel. 27)  
Bex: Vve. H. Guillard (Tel. 26)  
Biel (Biennne): Wuturich & Carrea A.-G. (Tel. 199)  
Bière: V. Jotterand.  
Bischofszell Stadt: Jud-Etter  
Brigue (Brig): Planche & König  
Brugg: Emil Frey (Tel. 171)  
Bülach: Gottl. Volkart (Tel. 124)  
Bulle: Alfred Boschung (Tel. 180)  
Burgdorf: Alfred Scheidegger (Tel. 236)  
Bussigny: Henri Piccard (Tel. S)  
Bütschwil: Gebrüder Stillhard  
Châtillens: P. Boudry, Oron (Tel. 30)  
Chlasso: Zürcher & Co. (Tel. 54)  
Chur: Gebrüder Kuoni (Tel. 55)  
Clarens: Ed. Francey S. A. (Tel. Montreux 175)  
Corcelles-Peseux-Cormondrée: Ed. Junod (Tel. 51)  
Couvet CFF: Louis Currit (Tel. 23)  
Dietikon: Jean Bürchler  
Ebnat-Kappel: Karl Wälle (Tel. 80)  
Einsiedeln: Frau B. Birehler  
Emmenbrücke: Gmür & Co. A.-G., Luzern (Tel. Luz. 673)  
Emmishofen-Kreuzungen: F. Freiburghaus, Kreuzlingen (Tel. Kreuzlingen 143)  
Estavayer-le-Lac: Louis Margueron (Tel. 45)  
Flawil: Walter Specht (Tel. 103)  
Frauenfeld: G. Rieser (Tel. 89)  
Fribourg (Freiburg): Spæth & Deschenaux (Tel. 6)  
Genève G. V. & P. V.: Sauvvin, Schmidt & Cie. (Tel. Mont-Blanc 6313)  
Genève Express: J. Véron, Grauer & Cie. (Tel. Mont-Blanc 2644)  
Glarus: F. Spörri & Kas. Elber Gossau (St. G.): Eugen Lorenz (Tel. 131)  
Granges-Lens: Charles Roh  
Herisau: K. Stricker (Tel. 160)  
Horgen: Martin Keller (Tel. 166)  
Ingenbohl-Brunnen: Gebrüder Theiler, Brunnen  
Kreuzlingen: Fritz Freiburghaus (Tel. 143)  
La Chaux-de-Fonds: Henri Grandjean (Tel. 273)  
Landeron Combes: Bern. Ritter  
Langenthal G. V. & P. V.: Ch. Habegger (Tel. 221)  
Langenthal Express: G. Gutjahr  
Langnau: E. Hofmann (Tel. 46)  
Lausanne: Lavanchy & Cie. (Tel. 8447)  
Le Locle (Ville et Col-des-Roches): A. Besson (Tel. 284)  
Lengnau (bei Biel): Ad. Rüfli  
Lenzburg: G. Baumann (Tel. 141)  
Lichtensteig: Wilh. Strässle  
Liestal: Alb. Stutz-Vogt (Tel. 45)  
Lugano: Gagliardi (Tel. 112)  
Luzern G. V. & P. V.: Gmür & Co. A.-G. (Tel. 673)  
Luzern Express: SBB — CFF (Tel. 14)  
Lyss: Fritz Bleuer (Tel. 91)  
Martigny: Denis Favre  
Mett-Büzingen: Wüthrich & Carol A.-G., Biel (Tel. Biel 199)  
Monthey: Vve. Pot & Iils (Tel. 25)  
Montreux: Ed. Francey S. A. (Tel. Montreux 173)  
Clarens  
Morges: John Carrel  
Moudon: Jean Ruch (Tel. 66)  
Moutier (Münster): Fernand Houriet (Tel. 41)  
Murten (Morat): Fritz Aeschbacher (Tel. 148)  
Näfels-Mollis: Anton Iten, Mollis (Tel. Mollis 10)  
Neuchâtel: Lambert & Cie. (Tel. 60)  
Neuveville (Neuenstadt): Alb. Rollier (Tel. 96)  
Nyon: Paul Zwahlen (Tel. 15)  
Oberriet (Rheintal): Joh. Büchel & Söhne (Tel. 3)  
Oerlikon: Hch. Hafner (Tel. Zeh. Limmat 8439)  
Olten: Fritz Flückiger (Tel. 108)  
Oron-la-Ville: P. Boudry (Tel. 30)  
Payerne: Pahud Frères  
Porrentruy (Pruntrut): J. von Gunten & Cie. (Tel. 231)  
Ragaz: Johann Mullis & Söhne (Tel. 133)  
Rapperswil: Otto Altenburger-Oswald (Tel. 75)  
Renens: Ch. Wittwer (Tel. 01260)  
Rolle: Louis Gozel (Tel. 87)  
Romanshorn: Robert Weber  
Romont: Joseph Chammartin  
Rorschach P. V. & G. V.: E. Krönert (Tel. 117)  
Rorschach-Express: H. Guhl, Dienstmann  
Rüti (Zürich): J. Jäggi-Honegger (Tel. 80)  
St.-Imier: Albert Ruch (Tel. 120)  
St. Fiden: J. Ruckstuhl & Cie., St. Gallen (Tel. 946)  
St. Gallen: Guyer & Cie. (Tel. 53)  
Schaffhausen: Robert Tanner's Erben (Tel. 755)  
Serrières: Lambert & Cie., Neuchâtel (Tel. Neuch. 60)  
Sierre (Siders): Louis Grobet (Tel. 141)  
Sion (Sitten): Dumas & Cie. (Tel. 90)  
Solothurn: Sesa (Tel. 135)  
Stein a. Rh.: F. Gafner-Brütchen (Tel. 31)  
Thun: H. Lanz & Hunziker (Tel. 301)  
Uster: Fritz Riffel (Tel. 67)  
Uznach: A. Hager (Tel. 1)  
Uzwil G. V. & P. V.: J. Heuberger  
Uzwil Express: Mart. Tanner (Tel. 197)  
Vallorbe: Rob. Matthey (Tel. 66)  
Vevey: L. Vallotton & Cie. (Tel. 358)  
Wädenswil: Gebr. Baumann  
Wald (Zeh.): Hans Köchling's Erben (Tel. 27)  
Wallisellen: G. Meier-Meier (Tel. 75)  
Wattwil: J. Holenstein-Giger (Tel. 53)  
Weinfelden: E. Keller-Gubler (Tel. 176)  
Wil (St. G.): Jakob Wild (Tel. 101)  
Winterthur: Max Böschenstein (Tel. 831)  
Wohlen: Gebr. Koch (Tel. 48)  
Yverdon: Girardet Frères (Tel. 412)  
Zofingen: Johann Gloor  
Zug: Joh. Bucher (Tel. 48)  
Zürich Hbf.: A. Welti-Furrer A.-G. (Tel. Selnau 76.15)  
Zürich-Enge Express: A. Welti-Furrer A.-G. (Tel. Seln. 76.15)  
Zürich-Letten: Fritz Heggli (Tel. Hottingen 2505)  
Zürich-Tiefenbrunnen: A. Welti-Furrer A.-G. (Tel. Seln. 76.15)  
Zürich-Wollishofen: Ernst Fluck (Tel. Uto 4140)



BRÜGGER, MEIRINGEN PHOT.

### EIN SOMMERTAG IM OBERLAND

Das Aaretal aufwärts ins Oberland jagen die Schnellzüge der Berner Alpenbahn. In Thun zweigen *Schiffskurse* nach den Uferorten ab, in Spiez schwenkt die Bahn gen *Kandersteg* und *Adelboden* hinein, während ein Schienenstrang nach *Interlaken*, dem Ausgangspunkt der Jungfrautour, führt. Auch vom Brünig her, Bahn oder Schiffskurse benutzend, erreicht man Interlaken. Die Jungfrautour geht über die Berner Oberland Bahn nach *Lauterbrunnen*. Von da über *Wengen* führt die Wengernalpbahn zur *Kleinen Scheidegg* hinauf, wo die weltberühmte Jungfraubahn beginnt, die zum *Jungfrauoch* (3457 m) hinaufklettert. Die Rückfahrt führt von der *Scheidegg* nach *Grindelwald* hinab, von wo Interlaken und damit die Schnellzuglinie wieder erreicht wird.

## Morge früh, wenn d'Sunne lacht...

Ja: wenn sich alles lustig macht! Die Zeit ist danach: die ersten Gewitter rumpeln hinter den Wäldern, das Heu füllt die Hügel mit Duft und werktätigem Volk, kühl rauschen die Buchenwälder, und jeder Schattenplatz wird zum Paradies.

Es ist die Zeit, da das Stadtvolk aus den Mauern tritt. An den Sonntagen wandeln die Paare. Man staunt über den blauen Himmel, entzückt sich am Kälbersprung und ahnt im zopfigen Misthaufen vor dem Bauernhof den Prototyp ländlich-idyllischer Stimmung...

Fernher leuchten die Berge. Die Jungfrau trägt ihr Sonntagsgescheide von hauchzartem Glanz. Dunkel flankt der Niesen das Bild, und seine Hutfeder kündigt weiterhin sicheres Wetter.

Aus dieser sömmerlichen Stimmung heraus muss der richtige Bergplan geboren werden! Wie herrlich muss es jetzt droben sein! Schon sieht das Auge die Bergrosen auf schwellenden Alplägern hingebreitet, schon möchte die Hand ein Edelweiß ins Hutband stecken...

Wie gut und herrlich, daß es heutzutage so einfach geworden ist, in die Bergwelt zu ziehen! Wie gut, daß sich die Berner Alpenbahn mit der Jungfraubahn verbündet hat, um jedem eine Sommerfreude zu verschaffen!

Ja, das ist die Losung, die an solchen Sommertagen Geltung gewinnt: Für jeden eine Sommerfreude!

# BERNER ALPENBAHN UND JUNGFRAUBAHN

*Für jeden eine Sommerfreude!*